



Brazilië, varkenssperma

Code: **VRKSU-08** Versie: 1.0.4

Ingangsdatum: 01-04-2024

Eigenaar: NVWA O&O, Team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.2	22-12-2014	Het certificaat is aangepast met drie nieuwe verklaringen.
1.0.3	06-04-2021	De instructie is geactualiseerd.
1.0.4	01-04-2024	Aanpassing ten gevolge van wijzigingen in de Regeling erkenning veterinaire laboratoria (REVL).

1 DOEL EN TOEPASSINGSGBIED

Deze instructie geldt voor het certificeren van varkenssperma ten behoeve van de export naar Brazilië en beschrijft de voorwaarden die worden gesteld aan de invoer in Brazilië, de controles die ten behoeve van de certificering moeten worden uitgevoerd door de NVWA, en de gegevens die het bedrijfsleven ter controle aan de NVWA moet aandragen.

Over de certificeringseisen ten behoeve van de export van varkenssperma naar Brazilië zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn BINDEND. Van deze instructie kan derhalve niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

- Richtlijn 90/429/EEG

2.2 Nationale wetgeving

- Gezondheids- en welzijnswet voor dieren, artikel 79
- Wet dieren

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Brazilië en Nederland.

3 DEFINITIES

n.v.t.

4 WERKWIJZE

De export van varkenssperma naar Brazilië is toegestaan.

- *Certificaat: zie bijlage*

Toelichting bij het certificaat:

4.1 Algemeen:

- Het certificaat is beschikbaar in e-CertNL.

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Diagnostische laboratoriumtesten dienen te worden uitgevoerd door een laboratorium welk conform het [werkvoorschrift K-O&O-IE-WV05](#) is toegestaan.

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat:

Verklaring 1:

Nederland officieel vrij is van mond-en-klauwzeer, runderpest, Afrikaanse varkenspest en vesiculaire varkensziekte;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Mond-en-klauwzeer, runderpest, Afrikaanse varkenspest en vesiculaire varkensziekte zijn aangifteplichtige dierziekten in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

Vanaf 21 april 2021 is vesiculaire varkensziekte geen aangifteplichtige dierziekte meer in Nederland. Voor wat betreft vesiculaire varkensziekte kan deze verklaring na 21 april 2021 worden afgegeven op grond van het feit dat Nederland als 'historisch vrij' van vesiculaire varkensziekte kan worden beschouwd. Mocht vesiculaire varkensziekte in de toekomst toch gediagnosticeerd worden in Nederland, zal dit middels de basismonitoring worden gerapporteerd.

Verklaring 2:

In Nederland geen inenting tegen mond-en-klauwzeer plaatsvindt;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. Vaccinatie tegen mond-en-klauwzeer is verboden.

Verklaring 3:

Het sperma verkregen is van donordieren die zich in een officieel erkend en onder periodiek veterinair toezicht staand spermacentrum bevinden;

Deze verklaring kan worden afgegeven voor een erkend spermacentrum.

Verklaring 4:

Het spermacentrum en een gebied binnen een straal van ten minste 10 km niet in een regio zijn gelegen dat onder quarantaine is geplaatst of waar gedurende de 60 dagen vóór de verschepping vervoersbeperkingen voor varkens gelden;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op geel gaat, is informatie over de dierziektesituatie in Nederland [hier](#) te vinden.

Verklaring 5:

De donordieren ten minste 60 dagen vóór de winning van het sperma in Nederland hebben doorgebracht;

Deze verklaring kan na controle worden afgegeven.

Verklaring 6:

De donordieren afkomstig zijn uit een bedrijf dat vrij is van brucellose, tuberculose en de ziekte van Aujeszky, in overeenstemming met het bepaalde in de gezondheidscode voor landdieren van de OIE; In het geval dat de donordieren zich in Nederland bevinden geldt: het betreft hier aangifteplichtige dierziekten. Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op geel gaat, is informatie over de dierziektesituatie in Nederland [hier](#) te vinden.

Verklaring 7:

In het bedrijf van herkomst van de donordieren van het sperma geen enkel geval geregistreerd is van besmettelijke varkensverlamming (Teschenerziekte), vesiculaire stomatitis en TGE (overdraagbare gastro-enteritis) in de periode van 90 dagen vóór de winning van het sperma;

Voor Teschener-ziekte (besmettelijke varkensverlamming) en vesriculaire stomatitis kan deze verklaring worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Teschener-ziekte en vesriculaire stomatitis zijn aangifteplichtige dierziekten in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op geel gaat, is informatie over de dierziektesituatie in Nederland [hier](#) te vinden.

Voor TGE kan deze verklaring worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het spermacentrum verbonden dierenarts.

Vanaf 21 april 2021 zijn Teschener-ziekte en vesriculaire stomatis geen aangifteplichtige dierziekten meer in Nederland. Voor wat betreft Teschener-ziekte en vesriculaire stomatitis kan deze verklaring na 21 april 2021 ook worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het spermacentrum verbonden dierenarts.

Verklaring 8:

Het spermacentrum waar het geëxporteerde sperma is gewonnen, in een gebied ligt dat vrij is van klassieke varkenspest;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Klassieke varkenspest is een aangifteplichtige dierziekte in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op geel gaat, is informatie over de dierziektesituatie in Nederland [hier](#) te vinden.

Verklaring 9:

De donordieren afkomstig zijn van een bedrijf, gelegen in een gebied dat vrij is van klassieke varkenspest in overeenstemming met het bepaalde in de gezondheidscode voor landdieren van de OIE;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Klassieke varkenspest is een aangifteplichtige dierziekte in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Als de verklaring op geel gaat, is informatie over de dierziektesituatie in Nederland [hier](#) te vinden.

Verklaring 10:

De donordieren afkomstig zijn van een bedrijf dat vrij is van abortus blauw (Porcine Reproductive and Respiratory Syndrome, PRRS);

Met Brazilië is afgesproken dat op basis van het in Nederland gehanteerde monitoringsprogramma Nederland beschouwd kan worden als vrij van abortus blauw (Porcine Reproductive and Respiratory Syndrome (PRRS)).

Verklaring 11:

Er zijn geen gevallen van PED (porcine epidemische diarree) op het spermacentrum geweest de laatste 12 maanden voorafgaand aan de spermacollectie;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het spermacentrum verbonden dierenarts.

Verklaring 12:

Op de bedrijven waar de donordieren van afkomstig waren mag geen geval van PED zich hebben voorgedaan 12 maanden voorafgaand aan de spermacollectie;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de, aan de bedrijven waar de donordieren van afkomstig waren, verbonden dierenartspractici.

Verklaring 13:

Op het sperma-winstation zijn 90 dagen voorafgaand aan de spermawinning of 30 dagen na de spermawinning geen klinische verschijnselen van PED geconstateerd;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het spermacentrum verbonden dierenarts.

Verklaring 14:

De donordieren van het spermacentrum geen enkel klinisch symptoom van overdraagbare ziekten hebben vertoond in de periode van 30 dagen vóór de winning, gedurende de winning en 30 dagen ná de winning van het sperma;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een verklaring met gelijke strekking van de aan het spermacentrum verbonden dierenarts.

Verklaring 15:

Het sperma is gewonnen, behandeld en opgeslagen in overeenstemming met het bepaalde in de vigerende gezondheidscode voor landdieren van de OIE;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 16:

Wat brucellose betreft, leverden de donordieren een negatief resultaat op bij één van de volgende diagnostische tests. De test vond plaats op het moment van binnenkomst in het spermacentrum en bij de dieren die daar verbleven, eens in de zes maanden:

Gebufferde brucella-antigeentest (BBAT);

Hetzij() ELISA-test;*

Hetzij() Complementbindingstest;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen voor een van de genoemde diagnostische testen, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 17:

Wat de ziekte van Aujeszky betreft, leverden de donordieren een negatief resultaat op bij één van de volgende diagnostische tests. De test vond plaats op het moment van binnenkomst in het spermacentrum en bij de dieren die daar verbleven, eens in de zes maanden:

Virusneutralisatietest;

Hetzij() ELISA-test;*

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen voor een van de genoemde diagnostische testen, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 18:

Met betrekking tot abortus blauw (PRRS) leverden de donordieren een negatief resultaat op bij een ELISA-test, afgenomen binnen ten minste 30 dagen vóór de winning van het sperma en binnen de daaropvolgende perioden van 15 en 60 dagen;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen voor de genoemde diagnostische test, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 19:

Aan de verdunningsmiddelen voor het sperma mengsels van antibiotica zijn toegevoegd in concentraties die voldoende hoog zijn om de aanwezigheid van besmetting door ziekteverwekkers te voorkomen;

Deze verklaring kan na controle van de gedane toevoegingen worden afgegeven.

Verklaring 20:

De rietjes of ampullen volgens de regels van het exporterende land van een identificatiecode zijn voorzien, met de datum van de winning en de identiteitsgegevens van het donordier;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 21:

Het sperma is geconditioneerd in een schone en gedesinfecteerde container, welke voor een periode van minimaal 30 dagen voor verschepping op een veilige plaats is bewaard en onder controle stond van de voor het spermacentrum verantwoordelijke veterinaire;

Deze verklaring kan na controle van de opslag worden afgegeven.

Verklaring 22:

De verscheping van het sperma aan de inspectie of verificatie door de officiële veterinaire diensten is onderworpen;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage: certificaat

CERTIFICADO SANITÁRIO PARA A EXPORTAÇÃO DE SÊMEN DE SUÍNO AO BRASIL /
GEZONDHEIDSCERTIFICAAT VOOR DE EXPORT VAN VARKENSSPERMA NAAR BRAZILIË

I. IDENTIFICAÇÃO DO SÊMEN / IDENTIFICATIE VAN HET SPERMA

Produto no. / Product nr.	Produto (nome do animal doador) / Product (naam van het donordier)	Identificação do animal doador / Identificatie van de donor dieren	Raça / Ras	Idade / Leeftijd

Número do lote / Batch nr.	Data de colheita do sêmen / Windatum van het sperma	Número de doses / Aantal doses	Identificação indelével das palhetas / Onuitwisbare identificatie van rietjes

Número do selo / :
Zegelnummer

II. ORIGEM DO SÊMEN / HERKOMST VAN HET SPERMA

Produto no. / Product nr.	Número de aprovação do Centro de Inseminação Artificial / Erkenningsnummer spermawincentrum	Nome e endereço do Centro de Inseminação Artificial / Naam en adres spermawincentrum

Nome e endereço do exportador / :
Naam en adres van de exporteur

III. DESTINOS DO SÊMEN / BESTEMMING VAN HET SPERMA

Meio de transporte / :
Transportmiddel
Identificação dos meios de
conveyance / :
Identificatie van het
transportmiddel
Nome e endereço do importador / :
Naam en adres van de importeur

IV. ATTESTADO DE SANIDADE / GEZONDHEIDSVERKLARING

O veterinário oficial que subscreve certifica que: /
Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat:

1. A Holanda é oficialmente livre de Febre aftosa, Peste bovina, Peste suína africana e Doença vesicular suína; /
Nederland officieel vrij is van mond-en-klauwzeer, runderpest, Afrikaanse varkenspest en vesiculaire varkensziekte;
2. Na Holanda não se aplica a vacinação contra a Febre aftosa; /
In Nederland geen inenting tegen mond-en-klauwzeer plaatsvindt;
3. O sêmen foi obtido de animais doadores que estão em um Centro de Inseminação Artificial, autorizado oficialmente, e que está sob supervisão veterinária oficial periódica; /

- Het sperma verkregen is van donordieren die zich in een officieel erkend en onder periodiek veterinaire toezicht staand spermacentrum bevinden;
4. O Centro de Inseminação Artificial, e uma área de pelo menos 10 km ao seu redor, não está situado em uma zona sob quarentena ou com restrições de mobilização de suínos durante os 60 dias prévios ao embarque; /
Het spermacentrum en een gebied binnen een straal van ten minste 10 km niet in een regio zijn gelegen dat onder quarantaine is geplaatst of waar gedurende de 60 dagen vóór de verscheping vervoersbeperkingen voor varkens gelden;
 5. Os animais doadores permaneceram na Holanda durante, pelo menos, os 60 dias anteriores à colheita do sêmen; /
De donordieren ten minste 60 dagen vóór de winning van het sperma in Nederland hebben doorgebracht;
 6. Os doadores originam-se de estabelecimento livre de Brucelose, Tuberculose y Doença de Aujeszky de acordo com o estabelecido no código para os animais terrestres da OIE; /
De donordieren afkomstig zijn uit een bedrijf dat vrij is van brucellose, tuberculose en de ziekte van Aujeszky, in overeenstemming met het bepaalde in de gezondheidscode voor landdieren van de OIE;
 7. No estabelecimento de origem dos doadores de sêmen não foi registrado nenhum caso de Encefalomielite por enterovírus (Doença de Teschen), Estomatite vesicular e Gastroenterite transmissível durante os últimos 90 dias que antecederam a colheita do sêmen; /
In het bedrijf van herkomst van de donordieren van het sperma geen enkel geval geregistreerd is van besmettelijke varkensverlamming (Teschenerziekte), vesiculaire stomatitis en TGE (overdraagbare gastro-enteritis) in de periode van 90 dagen vóór de winning van het sperma;
 8. O Centro de Inseminação Artificial, onde o sêmen exportado foi coletado está localizado em zona livre de Peste Suína Clássica; /
Het spermacentrum waar het geëxporteerde sperma is gewonnen, in een gebied ligt dat vrij is van klassieke varkenspest;
 9. Os doadores originam-se de estabelecimento localizado em uma zona livre de Peste Suína Clássica, de acordo com o estabelecido no código de animais terrestres da OIE; /
De donordieren afkomstig zijn van een bedrijf, gelegen in een gebied dat vrij is van klassieke varkenspest in overeenstemming met het bepaalde in de gezondheidscode voor landdieren van de OIE;
 10. Os doadores originam-se de estabelecimento livre de síndrome respiratória e reprodutiva dos suínos (PRRS); /
De donordieren afkomstig zijn van een bedrijf dat vrij is van abortus blauw (Porcine Reproductive and Respiratory Syndrome, PRRS);
 11. Não ocorreram casos de EDS (epidemia de diarreia suína) na estação de coleta de esperma nos últimos 12 meses anteriores à coleta do esperma; /
Er zijn geen gevallen van PED (porcine epidemische diarree) op het spermacentrum geweest de laatste 12 maanden voorafgaand aan de spermacollectie;
 12. Não podem ter ocorrido durante os 12 meses anteriores à coleta de esperma casos de EDS nas empresas de onde os animais doadores provêm; /
Op de bedrijven waar de donordieren van afkomstig waren mag geen geval van PED zich hebben voorgedaan 12 maanden voorafgaand aan de spermacollectie;
 13. Na estação de coleta de esperma não foi constatada qualquer evidência clínica de EDS durante 90 dias antes da coleta do esperma ou 30 dias após a coleta do esperma; /
Op het spermawinstation zijn 90 dagen voorafgaand aan de spermawinning of 30 dagen na de spermawinning geen klinische verschijnselen van PED geconstateerd;
 14. Os animais doadores do Centro de Inseminação Artificial não apresentaram nenhum indício clínico de doenças transmissíveis durante os 30 dias anteriores à colheita, durante à colheita e durante 30 dias após à colheita do sêmen; /
De donordieren van het spermacentrum geen enkel klinisch symptoom van overdraagbare ziekten hebben vertoond in de periode van 30 dagen vóór de winning, gedurende de winning en 30 dagen ná de winning van het sperma;
 15. O sêmen foi recolhido, manipulado e armazenado de acordo com o disposto no Código Sanitário para os Animais Terrestres da OIE vigente; /

- Het sperma is gewonnen, behandeld en opgeslagen in overeenstemming met het bepaalde in de vigerende gezondheidscode voor landdieren van de OIE;
16. Em relação à Brucelose os animais doadores deram negativo em um dos seguintes testes de diagnóstico realizado no momento do ingresso no Centro e, a cada 6 meses, no caso dos residentes: /
/ Wat brucellose betreft, leverden de donordieren een negatief resultaat op bij één van de volgende diagnostische tests. De test vond plaats op het moment van binnenkomst in het spermacentrum en bij de dieren die daar verbleven, eens in de zes maanden:
Teste de antígeno brucelar tamponado (BBAT); /
Gebufferde brucella-antigeentest (BBAT);
Ou bem^(*) / Teste de ELISA; /
Hetzij^(*) ELISA-test;
Ou bem^(*) / Fixação de complemento; /
Hetzij^(*) Complementbindingstest;
17. Em relação à Doença de Aujeszky os animais doadores deram negativo em um dos seguintes testes de diagnóstico realizado no momento do ingresso no Centro e, a cada 6 meses, no caso dos residentes: /
/ Wat de ziekte van Aujeszky betreft, leverden de donordieren een negatief resultaat op bij één van de volgende diagnostische tests. De test vond plaats op het moment van binnenkomst in het spermacentrum en bij de dieren die daar verbleven, eens in de zes maanden:
Neutralização do vírus; /
Virusneutralisatietest;
Ou bem^(*) / Teste de ELISA; /
Hetzij^(*) ELISA-test;
18. Em relação à Síndrome reprodutiva e respiratória suína (PRRS) os animais doadores deram negativo em um teste de ELISA, realizado pelo menos nos 30 dias anteriores à colheita do sêmen e durante os 15 e 60 dias seguintes; /
/ Met betrekking tot abortus blauw (PRRS) leverden de donordieren een negatief resultaat op bij een ELISA-test, afgenomen binnen ten minste 30 dagen vóór de winning van het sperma en binnen de daaropvolgende perioden van 15 en 60 dagen;
19. Nos diluentes do sêmen foram incluídas misturas de antibióticos em concentrações suficientes para prevenir a presença de contaminação por patógenos; /
/ Aan de verdunningsmiddelen voor het sperma mengsels van antibiotica zijn toegevoegd in concentraties die voldoende hoog zijn om de aanwezigheid van besmetting door ziekteverwekkers te voorkomen;
20. As palhetas ou ampolas foram identificadas mediante um código, de acordo com as normas do país exportador, com a data de colheita e a identificação do doador; /
/ De rietjes of ampullen volgens de regels van het exporterende land van een identificatiecode zijn voorzien, met de datum van de winning en de identiteitsgegevens van het donordier;
21. O sêmen foi acondicionado em botijão limpo e desinfetado, que foi mantido por um período mínimo de 30 (trinta) dias antes do embarque, em local seguro e sob controle do veterinário responsável pelo Centro de Coleta; /
/ Het sperma is geconditioneerd in een schone en gedesinfecteerde container, welke voor een periode van minimaal 30 dagen voor verschepping op een veilige plaats is bewaard en onder controle stond van de voor het spermacentrum verantwoordelijke veterinaire;
22. O embarque do sêmen foi submetido a inspeção ou checagem pelos Serviços Veterinários Oficiais. /
/ De verschepping van het sperma aan de inspectie of verificatie door de officiële veterinaire diensten is onderworpen.

Nota: / Opmerking:

- (*) Riscar o que não se aplica. / Doorstrepen wat niet van toepassing is.